

序

唐耐心教授於二〇〇九年著「一九四九年後的海峽風雲實錄」

一、美中台三邊互動關係大揭密¹ 一書。敘述二十多年來美國

處理與台灣及大陸關係的變化。英文原題是「海峽法法

一、美方向係及與中國的危機」，表面上看起來似乎是兩岸關係，然而實際上涉及兩岸對話在書內敘述不多。本書主要是討論美國對雙方的政策和作法，因此中文版的書名比較適宜。

本書^的撰寫，在前一半主要是根據美國政府的檔案，特別是最近十年來，依「資訊自由法」而解密的白宮和國務院的極密檔案；同時也有若干處引用我國外交檔案。至於後半則由於檔案尚未屆解密時間，因此主要是依據^和三方面

當事人的訪談，學者著書、古文，以及媒作的描述。當然，大陸方面的檔案尚未公開，而多知當事人未能接受訪問，這是不可避免的。無法使整個圖像完整呈現。

本書是一本四百餘頁的鉅著，若要我在其中找出最重要的一章，無疑應該是「道丁端最後一段所述」，至不信賴只是美、台關係的一個特徵，但它一直居於最中心位置，有妨害、又持續不減。了解和清泥至不信賴，應該是最重要的各方之急。我於一九六〇年代到一九九〇年代，表達双边關係，對於這是最感觸最深。書辛吉的「秘密北京之旅（一九七一年七月）」，種下我們對美國不信任的種子，同年十月下旬他在第二十五屆聯大^會發言，中國代表權問題的緊要回頭，身在北京，使各友邦清楚是瞭解。

在我國與美國^終止外交關係^前的數年，竟成美國對我們沒有信心，一方面美方懷疑我國在暗中發展核子武器，另一方面美方懷疑我們在破壞美國與大陸的關係。美方的疑慮也不是無風起浪，在一個民主自由的国家，各種想法都有，政府的指示也不一定能夠完全貫徹。

一九八三年初我奉命駐美，履任之初就以增進互信自勉，切實作「言忠信，行篤敬」；不過半年雙方關係就開始改善。可惜不久又發生「江南命案」，使雙關係蒙上陰影，所幸我方不作掩飾，依法處理置涉案人員，始將陰影消除。

九〇年代中期，為了李^{登輝}總統赴台換表宣說，又使雙方關係陷入低達，稍後「兩國論」的提出，更是雪上加霜。二〇〇〇年

台北、華府兩地總統易人，情勢好轉，布希總統就任三個月，就宣佈對台四十億美元的軍售計畫，並且在電視上公開宣佈美國有清楚的義務保衛台灣。只是可惜陳水扁總統稍添公團說台海兩岸一國一團，過了一年又宣佈將就加入世界衛生組織舉辦全民公投。他的舉措明顯逾越了美國政府的紅線，因此最支持我們的小布希總統的態度大轉，認為陳是為美國造成麻煩。曾擔任國安顧問和國務卿的萊斯女士 (Condoleezza Rice) 近日出版回憶錄，書中指出陳使美政社感到芒刺在背，美方認為他多次把台度帶到戰爭邊緣，使美政社其他政策，但也因此使美國的大陸利益趨於一致。

這些事實，明確的告訴我們，外交為維護後國利益，必須以誠信為出發點；欺騙或能得逞於一時，終久必悔。

台北、華府兩地總統易人，情勢好轉，布希總統就任三個月，就宣佈對台四十億美元的軍售案，並且在電視上公開宣佈美國有清楚的義務保衛台灣。只是可惜陳水扁總統稍後公開說台海兩岸一國一團，過了一年又宣佈將就加入世界衛生組織舉辦全民公投。他的舉措明顯逾越了美國政府的紅線，因此最支持我們的小布希總統的態度大轉，認為陳是為美國造成麻煩。曾擔任國安顧問和國務卿的萊斯女士 (Condoleezza Rice) 近日出版回憶錄，書中指出陳使美政界感到芒刺在背，美方認為他多次把台邊帶到戰爭邊緣，使美政界其他政策，但也因此使美國的大陸利益趨於一致。

這些事實，明確的告訴我們，外交為維護後國利益，必須以誠信為出發點；欺騙或能得逞於一時，終久必悔。

被識破，尤其是死今天資訊公開的時代。

這本書是作者精心之作，不過一如許多出版品一樣，難免有
些疏失。如一九八頁敘述我方於一九八一年六月我方要請李光
耀總理向雷根總統進言，提到我方在台協會葛樂士處長法
到這裏，附註二十六說是引自葛氏當年六月二十二日日記，我並無
此印象，查了當日前几天的日記卻沒有和他法活的記錄。另外
一九四頁第七行提到雷根總統就我談，「辭統團和韓復，行政院秘書
長王紹堉、外交部長沈昌煥會商之談，就對台交關係人等定之意。」
當時的行政院秘書長是翟訪華，外交部長是朱學楷。我猜作
者是想指行政院長孫運璿、國安會秘書長沈昌煥。
本書譯者林原貴教授，譯筆流暢，且有多處對原書有
疏漏處予以斧正。